

## **УЧЕБНЫЙ ПРОЕКТ: ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД К ОБУЧЕНИЮ ЧЕРЕЗ КОЛЛЕКТИВНУЮ РАБОТУ**

Необходимость внедрения учебных проектов в образовательный процесс связана с изменением соотношения самостоятельной и аудиторной работы студентов, уровнем учебной автономии, изменением роли преподавателя. Бесспорно, наличие обязательной проектной работы и написание исследовательских работ разного характера значительно повышает вес дисциплины по сравнению с теми дисциплинами, где не планируется трудоемкая во временном и интеллектуальном плане самостоятельная работа учащихся.

Вопрос о том является ли проектная работа исключительно контрольной процедурой или методика проектных работ имеет обучающую и воспитательную направленность продолжает оставаться дискуссионным.

В выступлении анализируется опыт использования учебных проектов при обучении студентов деловому английскому языку с целью показать, что проектная работа не только «предполагает получение значимого конечного продукта исследовательской деятельности студентов, оформленного определенным образом», например, в виде презентации, доклада, плана или схемы. Она так же предусматривает и организацию учебного процесса для достижения этого конечного результата.

Использование проектных работ позволяет понять, что запрос на знания у студентов появляется тогда, когда они сталкиваются или с проблемой, или с необходимостью принять решение. Поэтому, если представить учебный процесс как систему последовательных интеллектуальных задач (или ряд последовательных трудностей) и способов их решения, то можно существенно повысить познавательную и коммуникативную активность студентов в изучении иностранного языка.

Безусловно, без квалифицированной и компетентной помощи со стороны преподавателя студентам вряд ли удастся выполнить проектную работу должным образом. Задачей преподавателя в этом случае является научить студентов самостоятельно следить за динамикой собственного обучения, внося в нее необходимые изменения, добывать необходимые знания. А это в свою очередь требует от преподавателя изменения как собственного отношения к учебному процессу, так и взаимоотношений со студентами. В выступлении анализируется роль преподавателя на каждом этапе реализации учебного проекта, и обсуждаются различные виды обратной связи, повышающие студенческую мотивацию.

*М. А. Одинцова*  
*Академия управления при Президенте Республики Беларусь (Минск)*

## **ИННОВАЦИИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ В РАМКАХ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ**

Конкурентоспособность выпускника учебного заведения во многом зависит сегодня от его способности к самообучению, а именно умения самостоятельно находить

источники информации, работать с информацией, приобретать знания, выделять главное с целью дальнейшего использования. Поэтому, при довольно незначительном количестве часов, которые отводятся в неязыковых учебных заведениях на изучение иностранного языка, на первый план выходит организация самостоятельной работы студентов. Самостоятельная работа не может быть полноценной без источников информации, которыми пользуются студенты. К ним могут относиться учебно-методические комплексы, учебные пособия и т.д. В особенности сегодня современный преподаватель должен акцентировать внимание студентов на наиболее актуальных источниках информации. Среди них следует упомянуть:

- интернет-сайт;
- скайп;
- интернет;
- блог и т.д.

Для самостоятельной работы студентов можно в первую очередь порекомендовать уникальный Интернет-сайт [bbclearningenglish.net](http://bbclearningenglish.net), успешно используемый при обучении английскому языку. Сайт предлагает раздел «Words in the News», содержащий последние мировые новости в виде коротких репортажей. Студенты имеют возможность не только прочитать, но и прослушать репортаж и отработать лексику по теме. В разделе «Related BBC Links» можно увидеть сюжет из теленовостей BBC по этой теме. Разделы «Read More», «Related Stories» и «Related Internet Links» содержат дополнительную информацию, которая расширяет кругозор студента.

В обучении английскому языку в современных условиях велика значимость применения скайпа. Общение онлайн, несомненно, способствует обогащению словарного запаса студентов и пробуждению живого интереса к фразеологии изучаемого языка. Более того, студенты могут общаться в скайпе с носителями языка — своими сверстниками или участвовать в групповых занятиях, проводимых носителями языка. Студенты имеют возможность следить за жестами, мимикой, а также наблюдать за артикуляционными движениями и улавливать правильную интонацию, обращать внимание на фразовые ударения в речи собеседника.

В современных условиях расширяются возможности использования в учебном процессе блогов, то есть записей автора (или авторов), расположенных в хронологическом порядке. Использование соответствующих видов блогов способствует решению одной из важных задач в ходе изучения иностранного языка — обучению ритмико-интонационной стороне речи. Часто обучение интонации сводится к механическому воспроизведению, поэтому речь на иностранном языке носит искусственный характер, особенно неподготовленная речь. К тому же, работа с блогом позволяет воспринимать невербальные средства коммуникации, которые также важны в процессе общения. Жесты, мимика говорящего произвольно повторяются учащимися, что делает речь более естественной.

Следует упомянуть, что современные инновационные технологии никоим образом не вытесняют преподавателя из учебного процесса, а только облегчают и способствуют улучшению усвоения необходимого материала. Роль преподавателя при организации самостоятельной работы состоит в том, чтобы направить учебный процесс в определенное русло, облегчить овладение материалом, снять определенные трудно-

сти, организовать работу так, чтобы с наименьшими затратами учебного времени достигнуть поставленной цели.

Е.Г. Полупанова  
БГУ (Минск)

## ЗАРУБЕЖНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ СТУДЕНТОВ: ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЕ ТРУДНОСТИ

Самостоятельная работа студентов это не новшество дня сегодняшнего. Однако сегодня ведутся новые поиски того, какой она должна быть особенно в русле ее контролируемости (КСРС). Немалый интерес в этой связи представляют для нас исследования зарубежных ученых, много лет разрабатывающих эти вопросы. Мировой опыт в значительной степени аккумулирован на английском языке. И тут мы сталкиваемся с серьезными терминологическими трудностями.

В этой отрасли знания как и в любой другой одной из ключевых проблем является соотношение англоязычной и русскоязычной предметной терминологии — совокупности терминов, образующей особый пласт. Предварительное изучение англоязычных материалов, посвященных очерченной проблематике, позволило отметить практически полное отсутствие источников, в которых представлен анализ англоязычной и русскоязычной лексики в этой сфере. Это представляет сложность для всех тех, кто имеет намерения ознакомиться с новыми идеями, интересным мировым опытом, но не готов к самостоятельному разграничению и осмыслению терминов, особенно в условиях некоторой понятийной путаницы, отличающий терминологию рассматриваемой сферы, как внутри англо-саксонской научной школы, так и отечественной.

Таким образом, очевидна актуальность исследовательского интереса к этой проблематике. Она предопределила и наше обращение к ней.

Упорядочение терминологии является одним из наиболее ответственных этапов систематизации теоретического аппарата науки в данном случае педагогики, включая методику преподавания иностранного языка и, следовательно, важным шагом в развитии самой науки.

Англоязычные специалисты представляют следующие основные термины в рассматриваемой сфере, которую называют *independent learning*:

- 'self-regulated learning' (Schunk and Zimmerman, 1994; Pintrich, 2000);
- 'selfdirected learning' (Korotov, 1992);
- 'learning to learn' (Black et al., 2006);
- 'selfdirected active learning' (Birenbaum, 2002);
- 'student-centred learning' (Black, 2007);
- 'self-learning' (Mok and Chen, 2001);
- 'self-access learning' (Chia, 2005);
- 'supported study' (MacBeath, 1993);
- 'self-regulated learning';
- 'self-managed learning';
- 'learner autonomy'.